

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
ИНСТИТУТ ЯЗЫКОЗНАНИЯ

RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES  
INSTITUTE OF LINGUISTICS

**КАВКАЗОВЕДЕНИЕ**  
**CAUCASIOLOGY**

№2



МОСКВА - MOSCOW

2002

Н. ТАТАРАШВИЛИ  
СТИЛЬ МОДЕРН В ГРУЗИИ

С середины XIX века одновременно в нескольких городах Европы началось исследование современных стили и формы. Попытки создания нового, качественно отличающегося от старого, были так повсеместно распространены, что эти новшества, как в различных областях искусства, так и прикладного искусства и легкой промышленности, получили быстрое распространение. Абсолютно изменилась издательская деятельность и, наконец, на исходе XIX века, этот интересный процесс успешно завершила архитектура.

Оригинальным решением фасадов, внесением в создание конструкций новых строительных материалов и сложных интересных решений, достижением полной гармонии в интерьере и обновленным переосмыслением декора, достижением максимального комфорта, необходимого для бытия современного человека, профессионалы Европы, представители поколения, для которого был характерен четкий индивидуализм, в последние десятилетия XIX века создали качественно новый стиль. Так что на вопросы Виолле Ле Дюк: "Неужели XIX веку суждено до самого его конца не иметь собственной архитектуры? Неужели эта эпоха, настолько плодovitая открытиями, обнаруживающая такую могучую жизнеспособность, оставит потомству одни лишь подражания или убудочные произведения, бесхарактерные, не поддающиеся классификации?" – был дан положительный ответ. В Европе появилась действительно новая, самобытная архитектура [1: 432-433].

Архитекторы многих стран стали использовать модерн, вроде бы такой легкий и несерьезный, в качестве эксперимента в архитектуре. Эксперимент заключался в том, что его осуществление требовало (кроме высококвалифицированного опыта в строительстве) большого творческого потенциала, неординарного мышления, фантазии и тонкого вкуса, артистического и поэтического настроения. Из-за подчеркнутой фестивальности и недолговечности модерну предвещали быстрое забвение, а то и полное исчезновение. Но время – самый строгий арбитр – доказало, что этот стиль не бледнеет, а становится все более популярным.

До прихода модерна в грузинской архитектуре наблюдались важные события: XIX век окончательно поставил точку на нашем феодальном быте и произвел величайший перелом в экономической и культурной жизни. Грузия превратилась в политический центр Российской империи в Закавказье. Если, в свое время, падение Византийской империи привело к тому, что христианская Грузия потеряла все активные контакты с Европой, то после приобретения статуса административного и торгового центра Российской империи Грузия вновь смогла расширить свои взаимоотношения с другими странами. В этом деле огромнейшую роль сыграло Черное море – кратчайший путь в Европу и в страны Средиземного побережья.

Несмотря на тяжелые экономические условия, наступивший в XIX веке долгожданный, продолжительный мирный период принес свои положительные результаты: было положено начало развитию капитализма, строительство приняло широкие масштабы и стремительно развивалось.

К сожалению, имперская политика требовала осуществления строительства по заранее намеченным проектам, что учитывало строительство зданий в так называемом "стиле русского классицизма". Было очень трудно защититься от влиятельной, незнакомой культуры. Хотя, в скором времени, в архитектуре жилых зданий, там, где был ослаблен государственный контроль над выполнением определенных требований, произошло важное событие – объединенными силами мастеров-строителей и представителей местного населения жилой дом приобретает необычные формы, с учетом местных традиций и стиля жизни; жилой дом строится в совершенно новом архитектурном стиле. Появляется городской жилой дом, одной из важных черт которого является фасад, украшенный деревянным балконом. В этом направлении грузинские мастера-архитекторы создали и развили замечательные образцы.

Их деятельность распределялась по профессиям специально созданными группами – амкарами [2:233]. Создав дома городского типа, тбилисские умельцы еще раз подтвердили свойственную грузинской культуре особенность, выработанную веками – волей или неволей навязанное чужое искусство приобретало особый оттенок, подчеркивающий только то, и в таком определенном количестве и пропорциях, какие могли стать полезными для развития и обогащения местного искусства.

После отмены крепостничества экономическое развитие страны пошло более быстрыми темпами. "Сочинения писателей тех лет, русская пресса, записки путешественников и журналистов дают прекрасную возможность представить ту эволюцию, которой подвергся быт коренного населения, то как изменился его внешний вид: постепенно стали использоваться новые тенденции – новый стиль в одежде, по-новому стали обустраивать квартиры и т.д., то есть, можно представить, как менялись вкусы и запросы, то, с чем непосредственно связано зодчество.

Почва для подобной европеизации готовилась давно, еще с XVIII века, не говоря уже о том, что естественная культурная ориентация Грузии с давних пор, на протяжении веков, была направлена именно в сторону Европы... Восток с его специфическими традициями и обрядами был "навязан" Грузии в последний век существования грузинской государственности. Но навязанное влияние все-таки не смогло существенно утвердиться. Уже со времен царствования Ираклия II явно просматриваются определенные тенденции в расхождении с навязываемой культурой и производятся определенные шаги в этом направлении" [3:17].

Под влиянием Европы с середины XIX века в Грузии широко распространяются постройки с эклектическими фасадами. Городские здания с деревянными фасадами уже не удовлетворяют жителей. Эти здания сменили

так называемые "безбалконные", или украшенные железным балконом постройки, оформленные декором различного типа жилые дома и нововведенные "доходные дома".

В конце XIX века в архитектуре Грузии наблюдается еще одна важная особенность: национальное сознание и тяга к идеализации дали возможность использовать при обработке фасадов современных зданий известные элементы орнаментов, характерных для грузинской архитектуры средних веков. Происходит стилизация национальных форм.

В этом случае не только здания, но и сам факт является значимым и важным, так как, с одной стороны, "это все-таки было одним, громко сказанным словом для подтверждения национального существования и жажды национального выражения, да еще и словом, произнесенным в столице Грузии, где грузины давно же не чувствовали себя хозяевами" [4:45], и, с другой стороны, это было подтверждением того, что нация готова к началу настоящего творческого процесса, что вскоре и было подтверждено созданием архитектуры в стиле модерн. Страна, которая, несмотря на продолжительную европейскую ориентацию, никогда не имела тесной культурной интеграции с Европой, была не в состоянии своевременно и должным образом реагировать на явления, происходящие в европейском искусстве. В начале XX века Грузия активно, абсолютно естественным образом включается в творческий процесс нового стиля. Новый стиль распространился в Европе под разными названиями:



Иллюстрация 1. Поты. Жилой дом для одной семьи. 1905 г. Архитектор неизвестен.

ми: Jugendstil, Lilienstil, Wellenstil, Bandwurmstil, Liberty, Style Floreal, Stile Noulle, Stile vermicelli, Eel Stile Secession, Modernista, Style Metro, Glasgow Style, Yachting Style, Art Nouveau [5: 23]. В Грузии, как и в России, за ним закрепился термин модерн.

Строительство в стиле модерн в Грузии начинается с наступлением XX века. В этом стиле производятся постройки не только в грузинской столице, но и в других, сравнительно маленьких городах: Сухуми, Батуми, Поты, Кутаиси, Кобулету, Душети (илл. 1). Первые три – центры, а Душети – небольшое административное местечко в горном регионе Восточной Грузии. Имеющиеся здесь здания, построенные в стиле модерн, наводят нас на мысль, что стиль модерн был весьма и весьма популярным и желанным в Грузии.

Информация о модерне поступает из журналов, различных публикаций, фотографий; ее предоставляют путешествующие или приехавшие учиться граждане, деловые люди. Активные деловые и культурные контакты с Европой – обычное явление для Грузии этого периода. Достаточно отметить деловые отношения с Бельгией ближе к концу XIX века, когда Грузия по договору с анонимной бельгийской фирмой начинает проводить линию первого электро-трамвая в Тбилиси. Бельгийцы же строили фуникулер, который открылся в 1905 году на Мтацминда (на Святой Горе) [6: 8-9]. В стиле модерн в Грузии строились функционально разные здания: банки, учебные заведения, магазины, мастерские, театры и кинотеатры, больницы, оранжереи, ломбард (илл. 2-4). Большинство из них – это жилые и, так называемые, доходные дома. Для традиционных домов с балконом XIX века характерен подъезд, выполненный в стиле модерн и находящийся со стороны центральной улицы. Часто имела место полная реконструкция старых домов в стиле модерн или только лишь оформление интерьера.

Часты также так называемые смешанные варианты: эклектические здания, где только дверь и лестница, или другая деталь выполнены в стиле модерн. Кроме того, на территориях исторических кладбищ сохранились интересные мемориальные памятники, оформленные в стиле модерн. Тема "модерна" была приемлема для нас по многим причинам. Ее подчеркнутая новизна, оригинальность, пластичный декор были приемлемы для характера, вкуса, души и сердца наших соотечественников, живущих в разных уголках нашей страны.

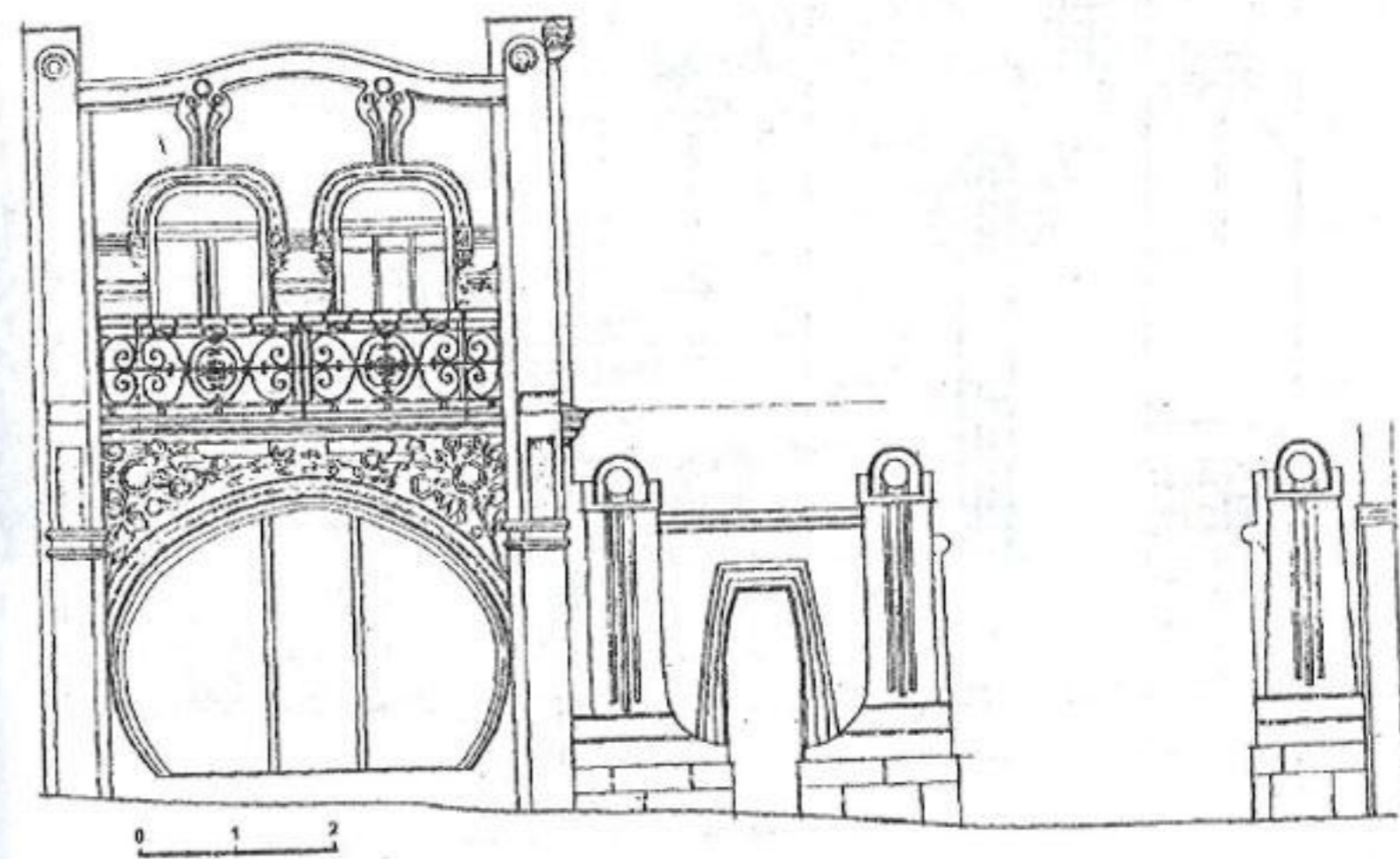


Иллюстрация 2. Тбилиси. Ул. Георгия Леонидзе, № 7. Ателье по пошиву перчаток. 1902 г. Архитектор неизвестен.



Иллюстрация 3. Тбилиси. Ул. Св. Або Тбилели, № 6. 1901 г. Архитектор неизвестен.



Иллюстрация 4. Тбилиси, ул. Ии Каргаретели № 36. Жилой дом для одной семьи. 1903 г. Архитектор неизвестен.



Иллюстрация 5. Тбилиси, ул. Вардцихе, № 4. Многоквартирный жилой дом. 1902 г. Архитектор С. Клдиашвили.

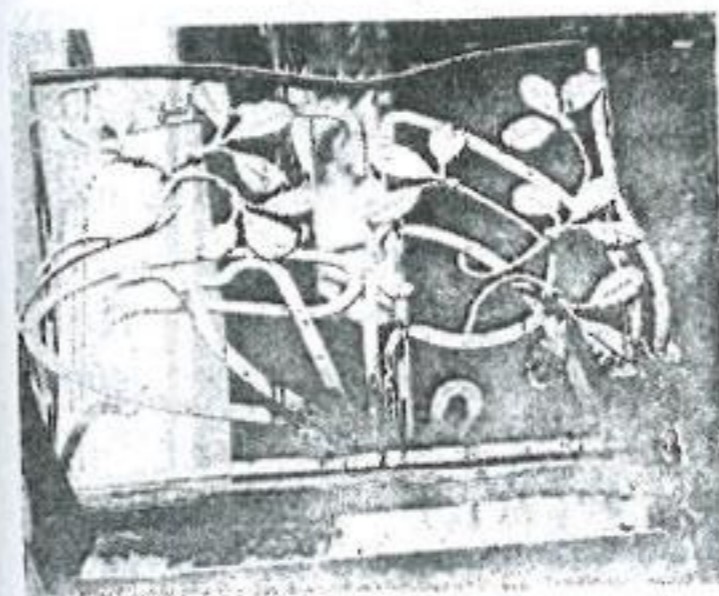


Иллюстрация 6. Тбилиси, ул. Э. Ниношвили, № 28. Многоквартирный жилой дом. 1904 г. Архитектор Гр. Курдиани.

Представители различных социальных слоев населения заказывали проекты разнообразных по своему назначению зданий, выполненные в стиле модерн. Бывали случаи строительства дома самим владельцем – знатоком строительного дела, мастером-самоучкой, пытавшимся претворить в жизнь свою задумку и использовать новый стиль при постройке, что давало возможность иметь необычайно красивый дом с балконом, как, например, в Батуми по ул. Зубалашвили № 38. Случалось и так, что по просьбе владельца дома в фасад со строгими и симметричными, прямоугольными проемами встраивались подковообразные окна стиля модерн, как, например, в Кутаиси, на ул. Маяковского № 25.

Существующие в Грузии постройки в стиле модерн характеризуются хорошей планировкой, соответствующей назначению этих домов. Функции многих зданий были уже хорошо знакомы и в свое время обработаны грузинскими мастерами. Например, жилые дома. В стиле модерн строятся жилые дома как для одной семьи, так и для нескольких жильцов, так называемые доходные дома. Многоквартирные жилые дома в Тбилиси по ул. Вардцихе (№ 4, архитектор Симон Клдиашвили, построен в 1902 году) и ул. Эгнате Ниношвили (№ 28, архитектор Григол Курдиани, построен в 1904 году) полностью отвечают всем необходимым нормам и требованиям того периода (илл. 5-6).

Но есть и качественно новые темы – например, кинотеатры. К сожалению, построенного в Кутаиси в начале XX века кинотеатра "Монплеизир" уже не существует. Но построенный в Тбилиси и

открытый в 1909 году электротeatр "Аполло" и сегодня, как кинотеатр, прекрасно выполняет свою функцию. Также успешно продолжает выполнять свое предназначение Театр им. Коте Марджанишвили, бывший "народный дом" (с октября 1901 по февраль 1902 года включительно был объявлен закрытый конкурс на составление проекта. Победу в конкурсе одержал петербургский архитектор С. Кричинский. Строительство здания было завершено в 1907 году).

В стиле модерн строились и учебные заведения: бывшая мужская гимназия, ныне – средняя школа на ул. Ладо Асатиани (проект осуществлен тбилисским архитектором Газаром Саркисяном. Строительство закончено в 1911 году) и бывшее реальное училище, ныне – тбилисский политехнический колледж на ул. Ушанги Чхеидзе (автор проекта – тбилисский архитектор Михаил Непринцев. Здание построено в 1913 году). Оснащенные большими и светлыми классными комнатами, спортивными и концертными залами, эти постройки и сегодня отвечают всем необходимым архитектурным требованиям.

То же можно сказать и о находящемся на ул. Костава, № 38 роддоме, выполненном в стиле модерн, бывшем Институте акушерства (построенном



Иллюстрация 7. Тбилиси, ул. Ал. Чавчавадзе, 1, пер. № 1. Жилой дом. На заднем фасаде – фрагмент деревянного балкона. 1910 г. Архитектор неизвестен.

в 1912 году по проекту тбилисского архитектора Александра Рогойского) и о находящейся на ул. Зубалашвили № 48/52 детской больнице, в прошлом - доме инвалидов (построенном в 1906 году по проекту тбилисского архитектора Михаила Оханджанова).

В Грузии, как и в других странах мира, модерн стал известен своими прогрессивными свойствами, что было прекрасно отражено в планировке и в высококлассном исполнении декора (илл. 7). Кроме того, благодаря модерну широкое использование получили новые строительные материалы, такие как металл и стекло; решение сложных конструктивных инженерных форм стало возможным благодаря использованию железобетона. Современными методами проектируются и успешно производятся работы по перекрытию металлом и стеклом операционных залов с широкими пролетами. Большая площадь бывшего банка, ныне операционного зала библиотеки, находящейся в Тбилиси, ул.

Гудиашвили, технически осложнена и художественно интересна, так как перекрытия исполнены металлической конструкцией полукруглой формы, что указывает на высокое мастерство тогдашних инженеров-строителей. Дома в стиле модерн строились в основном в густо застроенных поселках, но они никогда не нарушали общего фона существующей архитектуры. Наоборот, их впечатляющие фасады обновляли и освежали окружающую среду. В былые времена удачно решалась и задача планирования микрорайона. Пример тому – улица-ансамбль "Ватный ряд" в одном из старейших тбилисских районов.

Следует отметить выполненные с высоким мастерством металлические элементы: балконы, решетки, оконные сетки, лестничные перила, а также другие элементы декора: высеченные из камня фасады маски и портреты, майолика, витражи, мозаика, настенное искусство и т.д. Важно заметить, что наши мастера внесли национальные и традиционные штрихи в интернациональный характер модерна – деревянный балкон на заднем фасаде жилого дома. модерн, по своему значению, сторонник правильных форм и функций, никак не мешал существованию балкона. Грузинский балкон, уже привыкший к частому внешнему видоизменению, принимает характерные для модерна мотивы декора и жилая архитектура грузинского модерна быстро проявляется в задних фасадах, украшенных резными деревянными балконами.

В советский период модерн был незаслуженно забыт. Хотя отношение ученых к этой теме, как у нас, так и в соседней России и бывшей братской Латвийской республике, изменилось уже давно; в 70-е годы прошедшего столетия в этих странах издаются научные труды. Так как образцы модерна не выявлялись, не изучались и не исследовались, не производились меры по их охране и спасению, от некоторых зданий сегодня мы имеем только проекты или фотографии. Очень многое, к сожалению, бесследно исчезло. Практически одновременно с Грузией архитектура в стиле модерн получает свое распространение в соседних странах, как, например, в столице Азербайджана. Из-за богатых месторождений нефти Баку в начале XX века привлек внимание иностранных инвесторов и смог улучшить свое экономическое положение. Важно обратить внимание на одну интересную историческую справку: несколько зданий Баку, в том числе и в стиле модерн, были построены тбилисскими архитекторами.

В Центральном историческом архиве Грузии хранится документация на сохранившиеся до наших дней здания, а также нереализованные проекты. Часто встречается также документация, необходимая для проведения реконструкционных работ. В процессе изучения этих материалов был выявлен один интересный факт: очень часто имеет место несоответствие построенного здания его проекту. Все это свидетельствует о том, какой важности работы были запланированы и проведены непосредственно в процессе строительства, какие важные по своей сути архитектурно-конструктивные детали выполнялись местными мастерами-строителями либо самостоятельно, либо под

руководством зодчих. Одним из пионеров модерна в Грузии был известный архитектор Симон Клдиашвили (1865-1920) [4:172], многие из проектов которого были претворены в жизнь и по сей день сохранились в первозданном виде. Профессиональное образование Клдиашвили получил в России. В 1902 году под его руководством производится реконструкция в стиле модерн нескольких жилых домов. Необходимо особенно отметить находящийся на ул. Варцixe № 44 жилой дом, так как это здание является одним из оригинальнейших и значительнейших образцов модерна в Грузии.

Известно, что модерн исключал механическое повторение готовых образцов и требовал только творческой импровизации. Сохранившиеся в Грузии по сей день здания стиля модерн, прекрасно демонстрируют, что эта технически и творчески сложно осуществимая задача была с успехом решена высокопрофессиональной школой зодчих и мастеров-ремесленников Грузии. Активным сотрудничеством с представителями местного населения мастера-зодчие создали действительно потрясающие архитектурные памятники, которые своим существованием обогатили уже существующие в мире образцы "модерна" и, одновременно, разнообразили наше культурное наследие. Благодаря образцам грузинского модерна стало очевидным, что рамки пространства модерна расширяются вплоть до Каспийского моря, что еще раз подтверждает влияние и популярность этого уникального стиля в мире.

Грузинский технический университет

N. TATARASHVILI

## THE STYLE ART NOUVEAU IN GEORGIA

### Summary

Thanks to extensive construction experience and rich cultural traditions, Georgia had no difficulty in bravely following Europe at the beginning of the XX century. Namely, it was established by the generally popular new style of Art Nouveau, which is also known under the name of modern. This construction trend was used not only in Tbilisi, but also in other small towns of Georgia, such as Sokhumi, Batumi, Poti, Kutaisi, Kobuleti, and Dusheti. The buildings of different functions have been constructed in Georgia with the use of the modern style: banks, educational institutions, shops, repair shops, cinemas, theatres, hospitals, greenhouses, pawnshops. The residential houses and income houses are the most widespread. In addition, there are the XIX century traditional houses with balcony, which have a modern entrance attached from the central street. There were frequent cases when old houses have been completely reconstructed in a modern style or only their interior was remade. Mixed variants have also been spread. For instance, some eclectic buildings had only modern doors, stairs or other details. Besides, memorials with interesting modern elements are preserved on historical graves.

Representatives of different social groups used to order projects of buildings with diverse functions. According to archival and historical information, one of the pioneers of the modern style in Georgia was Simon Kldiashvili, who had obtained professional education in Russia. Along with professionals, local craftsmen have also significantly contributed to successfully establishing and spreading the modern style in Georgia. It is worth noting that our craftsmen have managed to introduce national and traditional contours in the international modern style. This innovation was well visible in wooden traditional balconies, which were on the back facade of houses. These balconies have been processed with the modern décor.

It is well known that the modern style excluded mechanical repetition of ready-made samples and therefore it required only creative improvisation. The modern styled buildings, which have been retained to the present-day Georgia prove that this hard task from both the creative and technical viewpoints was successfully coped with the highly qualified school of Georgian architects and craftsmen.

### ЛИТЕРАТУРА - REFERENCES

1. Виолле Ле Дюк. Беседы об архитектуре, т. I, М., 1938.
2. თ. გერსამია. ძველი თბილისი. თბ., 1984.
3. ჯ. ბერიძე. თბილისის ხუროთმოძღვრება 1801-1917 წლები, ტ. I. თბ., 1960.
4. ჯ. ბერიძე. თბილისის ხუროთმოძღვრება 1801-1917 წლები, ტ. II. თბ., 1963.
5. A. Dunkan. Art Nouveau. T. And H. 1997.
6. W. Hardy. A Guide to Art Nouveau Style, 1986, London.